

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÒA BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 34 /2022/HS-PT

Ngày: 21-6-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Tùng

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Mạnh Hùng

Bà Bạch Thị Hồng Hoa

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Đông - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa:

Bà Trương Thị Hương - Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 21 tháng 6 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm số: 34/2022/TLPT-HS ngày 25 tháng 4 năm 2022 đối với bị cáo Đinh Thị Mai H do có kháng cáo của bị cáo Đinh Thị Mai H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 22/2022/HS-ST ngày 21 tháng 3 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

Bị cáo kháng cáo: **Đinh Thị Mai H**, tên gọi khác: Không; sinh ngày 10 tháng 5 năm 1992 tại Hòa Bình; nơi cư trú: Tổ 13. Phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Mường; giới tính: Nữ, tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Thiện Th, sinh năm 1963 và bà Đinh Thị Thanh Mi sinh năm 1975, không có chồng, có 01 con trai, sinh năm 2020; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Anh Hạng A Ch, sinh năm 2002. Nơi cư trú: Xóm Phìn Hồ, xã Phìn Hồ, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu có đơn xin xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đinh Thị Mai Hg, sinh năm 1992, trú tại tổ 13, phường Phương Lâm, thành phố Hoà Bình, tỉnh Hoà Bình và chị Phạm Thị Th, sinh năm 1992, trú tại tổ 02, phường Tân Hòa, thành phố Hoà Bình cùng kinh doanh cửa hàng bán đồ ăn vặt

Thiên An tại số nhà 55, đường Hai Bà Trưng, thuộc tổ 09, phường Phương Lâm, thành phố Hoà Bình. H và chị Thuỷ thuê anh Hạng A Ch sinh năm 2002, trú tại xóm Phìn Hồ, xã Phìn Hồ, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu trông coi, quản lý và cho Ch ở tại tầng hai của quán.

Khoảng 10 giờ ngày 06/9/2021, khi đến cửa hàng làm việc, do không thấy Chìa ở đó, H nảy sinh ý định trộm cắp tài sản, bị cáo đi lên phòng ở của Ch, tại đây H phát hiện thấy 01 túi đeo bằng da màu đen để trên mặt đàn Piano, H lấy trong túi 01 ví da màu đen, H mở ví lấy 03 thẻ ngân hàng (01 thẻ ATM Ngân hàng TH mại cổ phần quân đội - MBBank - Chi nhánh tỉnh Hòa Bình và 02 thẻ ATM Ngân hàng TH mại cổ phần Việt Nam Thịnh vượng - VPBank), và cất ví vào túi rồi để lại vị trí ban đầu, sau đó H cầm 03 thẻ ATM trộm cắp được xuống tầng 01 và cất giấu tại quầy pha chế, mục đích sau này để rút trộm tiền trong thẻ ATM.

Ngày 08/9/2021, H đến cửa hàng, thấy không có Chìa ở đó nên bị cáo tiếp tục đi lên phòng Ch trộm cắp 01 ví da rồi đi xuống tầng 01, lấy 02 thẻ ATM Ngân hàng VPBank trộm được từ trước. Sau đó H đi ra cầu Hoà Bình 1, tại đây H mở ví ra kiểm tra thấy có 01 Giấy phép lái xe mô tô, 01 Chứng minh thư đều mang tên Hạng A Chìa và số tiền 3.000.000đ, H lấy tiền và bỏ toàn bộ giấy tờ và 02 thẻ ATM Ngân hàng VPBank vào ví rồi ném xuống sông Đà để phi tang, sau đó H quay lại cửa hàng.

Ngày 28/9/2021, nhân viên giao hàng đến cửa hàng giao 01 phong bì của Ngân hàng MBBank, bên trong có thẻ ATM mới của Chìa, chị Thuỷ nhận giúp sau đó để trên mặt bàn ăn ở tầng 01 rồi đi ra ngoài. Quan sát thấy không có ai, H đã bóc phong bì, đổi thẻ ATM cũ trộm được trước đó, lấy thẻ ATM mới rồi dán phong bì lại và để lại chỗ cũ. Sau đó Chìa có nhờ H hướng dẫn đổi mật khẩu tài khoản để sử dụng thẻ mới trên ứng dụng điện thoại.

Đến sáng ngày 29/9/2021, H mang thẻ ATM mới của Chìa đến cây ATM Ngân hàng Agribank, thuộc tổ 05, phường PH Lâm, thành phố Hoà Bình, tỉnh Hoà Bình để rút trộm tiền, tại đây sau nhiều lần nhập mật khẩu sai, đến khi nhập mật khẩu là dãy số 2002, là năm sinh của Chìa thì H mở được mật khẩu. Sau đó H đã thực hiện 05 lần rút tiền, tổng số tiền rút được là 12.200.000đ. Rút tiền xong, H ném thẻ ATM Ngân hàng MBBank vừa sử dụng xuống sông Đà. Tổng số tiền H trộm của Chìa là 15.200.000đ (*Mười lăm triệu hai trăm nghìn đồng*), số tiền trên H đã chi tiêu hết cá nhân hết.

Ngày 04/10/2021, nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật nên Đinh Thị Mai H đã đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hòa Bình đầu thú về hành vi Trộm cắp tài sản của mình.

Tại bản án số 22/2022/HS-ST ngày 21 tháng 3 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình tỉnh Hòa Bình đã xét xử và quyết định: Tuyên bố Đinh Thị Mai H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 173 BLHS, các điểm s, i, b khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 38 BLHS. Xử phạt Đinh Thị Mai H 12 (*mười hai*)

tháng tù. Ngoài ra Tòa cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo, bị hại.

Ngày 01/4/2022 bị cáo có đơn kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên Tòa phúc thẩm bị cáo Đinh Thị Mai H giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa nêu quan điểm: Bị cáo kháng cáo trong thời hạn luật định nên được chấp nhận. Về nội dung: Tòa áp cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội: Trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật. Đối với kháng cáo của bị cáo Viện kiểm sát có quan điểm như sau:

Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết, tăng nặng, giảm nhẹ xử phạt bị cáo 12 (mười hai) tháng tù là phù hợp. Tuy nhiên sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo ra đầu thú, tích cực bồi thường khắc phục hậu quả do phạm tội gây ra, người bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú cụ thể rõ ràng, luôn chấp hành tốt mọi chính sách của địa phương. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất trình tình tiết giảm nhẹ mới là nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi, nuôi bà ngoại không còn sức lao động. Xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần giao cho chính quyền địa phương quản lý cũng cải tạo được bị cáo, việc cho bị cáo được hưởng án treo không trái với quy định tại Nghị quyết 02/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 và Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng điều 65 Bộ luật hình sự về án treo. Đề nghị Hội đồng xét xử: Sửa án sơ thẩm cho bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách là 24 tháng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, phiên tòa phúc thẩm bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng hợp pháp.

Ngày 01/4/2022 bị cáo Đinh Thị Mai H có đơn kháng cáo xin hưởng án treo. Xét thấy kháng cáo của bị cáo trong hạn luật định nên được chấp nhận.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Đinh Thị Mai H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, người bị hại, người làm chứng cùng toàn bộ tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đủ để khẳng định: Trong các ngày 08 và 28/9/2021 bị cáo H đã 02 lần thực hiện lần

hành vi trộm cắp chiếm đoạt số tiền là 15.200.000 (mười lăm triệu hai trăm nghìn đồng) của anh Hạng A Chìa do vậy Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về Trộm cắp tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo Đinh Thị Mai H về việc xin hưởng án treo, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá tính chất, mức độ, các tình tiết, tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình của bị cáo (tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: phạm tội nhiều lần; tình tiết giảm nhẹ: người có nhân thân tốt, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo ra đầu thú, tích cực bồi thường khắc phục hậu quả do phạm tội gây ra, người bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú cụ thể rõ ràng, luôn chấp hành tốt mọi chính sách của địa phương; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng); trên cơ sở đó xử phạt bị cáo 12 (mười hai) tháng tù là đúng quy định của pháp luật tại thời điểm xét xử sơ thẩm.

Tuy nhiên, ngày 15/4/2022 Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao ban hành Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo; đây là Nghị quyết hướng dẫn áp dụng pháp luật mới, theo hướng có lợi cho bị cáo. Ngoài ra tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất trình tình tiết giảm nhẹ mới là đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi, nuôi bà ngoại không còn sức lao động. Hội đồng xét xử nhận thấy cần áp dụng để thể hiện tính nhân đạo, khoan hồng của Nhà nước và pháp luật. Căn cứ vào khoản 5 Điều 1, khoản 1, khoản 2 Điều 3 Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao xét thấy việc cho bị cáo H được hưởng án treo là đúng quy định. Do đó, có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, sửa án sơ thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[5] Về án phí: Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Sửa bản án sơ thẩm số 22/2022/HS-ST ngày 21 tháng 3 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình. Cụ thể:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đinh Thị Mai H phạm tội: Trộm cắp tài sản;
2. Về điều luật áp dụng và hình phạt:

Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm s, i, b khoản 1 khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Đinh Thị Mai H 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Đinh Thị Mai H cho Ủy ban nhân dân phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Đinh Thị Mai H thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định pháp luật Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo nếu cố ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo qui định tại điều 56 của Bộ luật hình sự.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Bị cáo Đinh Thị Mai H phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm, không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm số: 22/2022/HS-ST ngày 21 tháng 3 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án 21/6/2022.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- TAND thành phố Hòa Bình;
- Cục THADS thành phố Hòa Bình;
- UBND phường Phương Lâm;
- Bị cáo H;
- Lưu VP, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Thanh Tùng

